Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Malcantone	A
CLUB 2	Sayaluca Cadempino Lugano	A

Lieu / Ort / Location / Luogo	Cassina d'Agno	Date / Datum / Date / Data	16.06.2023
Start / Beginn / Début / Inizio	20:00	End / Ende / Fin / Fine	22:10
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	A51		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	129

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Nom / Cognome — Vorename / Vorname / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	97152	TADDEI Paolo	
Official scorer / Marqueur	10219	SIGNORINI Silvio	
Referee 1 / Arbitre 1	203183	GULDIMANN Cyrill	
Referee 2 / Arbitre 2	9806	BOVERIO Melissa	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	1
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	0
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	6	2

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Malcantone

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Malcantone

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
8	C	HURNI Ronny				217318
TS	A	BRICCOLA Franco				212467
3	G	SOLDINI Leonardo				211385
32	G	BURRI Demian	X	X	X	209343
7		BERSIER Andrea				99253
10		VON RITTER Jan				207269
17		RUMO Simon				208281
36		DELLA SANTA Marco				202574
66		MÜLLER Marcel				97189
68		ALBERTI Nakia				2214
71		RUSPINI Yannick				94061
80		LEONE Axel				212608
81		INVOLTI Andrea				208260
85		LURATI Dario				207315
87		MUELLER Alessandro				96219

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	
	SCHULER Kevin		210303

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
00:57	TS	17	1				
23:42	17	TS	2				
33:28	80	7	3				
35:26	80		4				
36:07	81	TS	5				
58:11	8	TS	6				
				TOTAL		6	
TIME OUT				X			

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
02:54	10	2	03:57	L
09:00	66	2	11:00	C1
09:54	TS	2	11:54	B2
18:34	17	2	20:34	B2
44:45	36	2	46:45	E
58:37	17	2	60:00	V1
TOTAL			12 min	

2 Sayaluca Cadempino Lugano

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
77	C	SANTORO Fabiano				2105
17	A	MELI Raffaele				203239
32	G	GIUBBINI Damian	X	X	X	5004
29	G	AMADO Daniele				30161
26		SUNDERMANN Fabrizio				201571
TS		RAGGI Marcel				214142
28		SUNDERMANN Davide				99291
93		SPINETTI Alessandro				204380
10		DIDIER Christian				207385
98		FRISBERG Nick				206303
11		FOGLIA Luca				212444
12		BARDOCCI Riccardo				209440
5		FOGLIA Gabriele				212445
9		CATTANEO Leo				212335

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	
	ZAPPA Andrea		201196

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
03:57	17		1				
26:48	17	77	2				
				TOTAL		2	
TIME OUT					X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
05:21	TS	2	07:21	I
09:00	17	2	11:00	C1
13:05	5	2	15:05	A
36:40	98	2	38:40	I
40:31	93	2	42:31	J1
44:45	26	2	46:45	E
58:37	5	5	60:00	C1
TOTAL			17 min	